

32004R0828

29.4.2004

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

L 127/23

**NARIADENIE RADY (ES) č. 828/2004  
z 26. apríla 2004,**

**ktorým sa zakazuje dovoz mečiara obyčajného (*Xiphias gladius*) s pôvodom v Sierra Leone a sa zrušuje nariadenie (ES) č. 2093/2000**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

zasadnutú v roku 2001 navrhla zmluvným stranám Hondurasu zrušiť zákaz dovozu tuniaka zavalitého v akejkoľvek forme;

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 133,

so zreteľom na návrh Komisie,

(7) ICCAT prihliadala na zvýšenú spoluprácu s Belize v oblasti ochrany mečiara obyčajného. Na výročnom zasadnutí v roku 2003 navrhla zmluvným stranám Belize zrušiť zákaz dovozu tuniaka zavalitého v akejkoľvek forme od 1. januára 2004;

keďže:

(1) Zdroje rýb, ktoré sú vyčerpatelným prírodným zdrojom, musia byť chránené v záujme biologickej rovnováhy a globálnej bezpečnosti potravín;

(8) Pokusy ICCAT presvedčiť Sierra Leone, aby plnila opatrenia pre zachovanie a hospodárenie s mečiarom obyčajným, boli neúspešné;

(2) Medzinárodná Komisia pre zachovanie atlantického tuniaka (ICCAT), ktorej zmluvnou stranou je Európske spoločenstvo, prijala v roku 1995 Akčný plán pre zabezpečenie účinnosti Programu zachovania atlantického tuniaka, ktorého cieľom je zabezpečiť efektívnu ochranu tohto druhu;

(9) ICAT odporučila zmluvným stranám, aby prijali potrebné opatrenia s cieľom zakázať dovoz výrobkov z mečiara obyčajného v akejkoľvek forme zo Sierra Leone. Tieto opatrenia budú zrušené, len čo sa zistí, že krajina zosúladiť svoje metódy rybolovu s opatreniami ICCAT. Tieto opatrenia musí preto vykonávať spoločenstvo, ktoré má výlučnú kompetenciu v tejto záležitosti;

(3) Zmluvné strany ICCAT, ktorých rybári sú povinní znižovať svoje úlovky mečiara obyčajného, nebudú schopné účinne spravovať príslušné zásoby, kým všetky nezúčastnené strany nebudú spolupracovať s ICCAT a plniť jej ochranné a riadiace opatrenia;

(10) Tieto opatrenia sú zlučiteľné so záväzkami spoločenstva v rámci iných medzinárodných zmlúv;

(4) V roku 1998 ICCAT označila Belize a Honduras ako krajiny, ktorých plavidlá lovia mečiara obyčajného spôsobom, ktorý znižuje účinnosť opatrení organizácie na ochranu mečiara, a svoje zistenia doložila údajmi týkajúcimi sa úlovkov, obchodu a pozorovania plavidiel;

(11) Kvôli transparentnosti sa nariadenie (ES) č. 1036/2001 zrušuje a nahrádza sa týmto nariadením,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

(5) Dovozy mečiara obyčajného (*Xiphias gladius*) s pôvodom v Belize a Hondurase sa v súčasnej dobe zakazuje nariadením Rady (ES) č. 2093/2000, ktorým sa zakazuje dovoz mečiara obyčajného (*Xiphias gladius*) s pôvodom v Belize a Hondurase (1);

*Článok 1*

Na účely tohto nariadenia, „dovozom“ sa rozumie colné konanie zahrnuté v článku 4 ods. 15 písm. a), ods. 15 písm. b) a ods. 16 písm. a) až písm. f) nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva (2).

(6) ICCAT prihliadala na zvýšenú spoluprácu s Hondurasom v oblasti ochrany mečiara obyčajného. Na výročnom

(2) Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 60/2004 (Ú. v. ES L 9, 15.1.2004, s.8).

(1) Ú. v. ES L 249, 4.10.2000, s. 3.

### Článok 2

1. Zakazuje sa dovoz mečiara obyčajného (*Xiphias gladius*) do spoločenstva s pôvodom v Sierra Leone zahrnutého do číselných znakov KN ex 0301 99 90, 0302 69 87, ex 0302 70 00, 0303 79 87, ex 0303 80 00, ex 0304 10 38, ex 0304 10 98, 0304 20 87, 0304 90 65, ex 0305 10 00, ex 0305 20 00, ex 0305 30 90, ex 0305 49 80, ex 0305 59 80 a ex 0305 69 80

2. Zakazuje sa dovoz určitých výrobkov vyrobených z mečiara obyčajného zahrnutých v odseku 1 a spadajúcich pod číselné znaky ex 1604 19 91, ex 1604 19 98 a ex 1604 20 90

### Článok 3

Toto nariadenie sa nebude uplatňovať na množstvá výrobkov zahrnutých v článku 2 a s pôvodom v Sierra Leone, u ktorých je

možné k spokojnosti príslušných vnútroštátnych orgánov doložiť, že boli na ceste a smerovali na územie spoločenstva v deň nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia, a ktoré budú uvoľnené do voľného obehu najneskôr 14 dní po tomto termíne.

### Článok 4

1. Nariadenie (ES) č. 2093/2000 sa týmto zrušuje.
2. Odkazy na zrušené nariadenie sa vykladajú ako odkazy na toto nariadenie.

### Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť sedemnásť deň odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 26. apríla 2004

*Za Radu*

*predseda*

B. COWEN

---